

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN
Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono
Diario independiente * Dos ediciones
Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 36 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

Cervantes... Navarra... Tudela...

Es un hecho indiscutible comprobado por la experiencia en todos los pueblos y edades, que la aureola del genio ejerce sobre la humanidad un poder de atracción de tal suerte irresistible, que después de ganar las simpatías de los hombres, como que los rinde, avasalla y esclaviza en el orden del amor. También es muy reconocida por la historia, que aquella fuerza de atracción obra en razón directa del vínculo que liga al prodigioso ingenio con el cantor y pregonero de sus triunfos. Así resulta, que el mérito, desde el mismo momento en que es públicamente reconocido, conquista el corazón de todos en general pero muy particularmente de aquellos con quienes aparece sujeto por algún lazo de unión o punto de contacto que, como la identidad de fe, de patria, de profesión, o el parentesco ó la amistad, sirven para acercar y familiarizar más á los hombres en quienes concurren.

yes de España. Un suceso inesperado y de todos sabido vino á turbar la tranquilidad que entonces disfrutaba el autor del Quijote. El navarro don Gaspar de Ezpeleta, caballero del hábito de Santiago, que acompañaba á la Corte, parece que una de las noches de su estancia en Valladolid, se entretenía en rondar á la hija ó hermana de Cervantes ó tal vez á alguna otra dama que habitaba en la misma casa; el rondador encontró un competidor audaz, y surgió entre ellos un desafío, del cual resultó mortalmente herido el caballero navarro; quien, viéndose desamparado, fué á refugiarse en la casa de la nombreada doña Luisa Montoya. Esta señora llamó á Cervantes para que le ayudase á subir al moribundo á la habitación, lo cual hizo aquei; pero con tan mala suerte, que habiendo fallecido el herido sin saber el nombre del agresor, el alcalde de Casa y Corte don Cristóbal de Villalreal instruyó el correspondiente proceso, principiando por reducir á prisión á Cervantes y su familia, aunque poco después probaron su inocencia y recobrarón la libertad.

GLORIA NACIONAL
Monumento á Vara de Rey

Hoy se verificará en Ibizas la inauguración del monumento que hará inmortal al héroe del Caney, y con el que España rinde homenaje de gratitud y admiración al abnegado general don Joaquín Vara de Rey. El mudo bronce animado por la historia será elocuente en contar á los siglos todos que también el siglo XIX tuvo héroes dignos de figurar el lado del Campeador, de Pelayo y de Guzmán. El apellido de Vara de Rey ha enriquecido las glorias nacionales y ha figurado en las tropas más de un siglo á pesar de que la guerra quiso concluir campaña en la sangrienta de Cuba, con toda su heroica sangre, pues al lado del general osaron muertos con la misma gloria uno de sus hermanos y un sobrino. Por eso el héroe debió morir tranquilo, ya que vio su nombre á su lado lo que más amaba en esta mundo; la Patria las Colonias y gran parte de su familia. El monumento es un grupo alegórico de sublime inspiración. Sobre un airoso pedestal de siete metros de altura se ve la marcial figura del general que, sostenido por un soldado español para sucumbir por varias heridas, anima á sus hijos con el grito de ¡Viva España! Por la columna de mármol sube airoso el ángel de la victoria á entregar al héroe un laurel, y apoyada en el pie de la columna, España, representada por una matrona, escribe en el centro la dedicatoria A VARA DE REY.

ADMINISTRACION FORAL

Se acordó solicitar del Excmo. Sr. Gobernador militar de Navarra los pases ó permisos que menciona el artículo 11 del Reglamento para la aplicación del R. D. relativo á la zona militar de costas y fronteras de 18 de Marzo de 1903, con el fin de practicar los estudios necesarios para efectuar los estudios de construcción de la carretera en proyecto de Aliz á la de Pamplona á Logroño (kilómetros 34 3/8), indicando que dichos estudios se practicarán en los meses de Mayo y Junio próximos venideros. Visto el expediente promovido por don Nicolás Lanas, vecino de Cascaute, sobre inclusión en el catastro á su esposa doña Manuela Poblador, como vendedora al por menor de carbón vegetal; y considerado que en estos se dedican al ejercicio de una industria deben figurar en el catastro con el capital imponible que les corresponde para el pago de contribuciones, se acordó ordenar al Ayuntamiento de dicha ciudad, incluya en el catastro á la señora mencionada; previniéndose que al terminar los arriendos de los arrendados de los arriendos que tiene establecidos se atenga estrictamente á la circular de 28 de Abril de 1892. A virtud de reclamación formulada por don Francisco Villegas y consortes vecinos de Ustés, solicitando se ensanche un badán que existía para dar paso á las aguas de un arroyo, se acordó construir una pequeña alcantarilla, siendo de cuenta de los solicitantes el obligar á los vecinos don Bibiano Villanueva y don Lorenzo de Carlos á que den paso por sus fincas á las aguas, como siempre lo dieron, según en la localidad se dice.

de Zaragoza, Banco Hispano-Americano, Banco Español de Río de la Plata, Club Español de Buenos Aires, Ofeón Español y Centro Catalá de Buenos Aires, Academia Literaria del Plata, periódicos La Nación, La Prensa, El Correo Español, Blanco y Negro, Caras y Cabellos, El Eco de Galicia; señores conde de Casa Segovia, don Manuel Pá y don Guillermo Perera, y el Circulo Gallego de Buenos Aires. Según las condiciones del Certámen, las composiciones deberán ser inéditas y escritas en lengua castellana. Todos los trabajos, escritos en letra clara é inteligible, deberán ser remitidos al presidente de la Comisión organizadora de los Juegos Florales, conde de Casa Segovia, Avenida de Mayo, 891, Buenos Aires, debiendo estar en su destino para el 31 de Agosto próximo.

LA "GACETA,"

La recibida ayer contiene las siguientes disposiciones: HACIENDA.—Real orden declarando que las primas de amortización de obligaciones emitidas por Ayuntamientos y Diputaciones provinciales no están sujetas á la contribución de utilidades. Otra disponiendo que el pescado fresco ó con la sal indispensable para su conservación adeude en el sucesivo por peso neto. GOBERNACION.—Real orden resolviendo el expediente de suspensión y destitución del secretario del Ayuntamiento de Elda (Alicante), D. Eduardo Larroca y Pascual. Otra disponiendo se reduzca la temporada oficial del Balneario de Belascosín (Navarra), fijándola en el periodo de 1.º de Julio á 30 de Septiembre de cada año. Otra nombrando inspector de tercera clase del Cuerpo de Vigilancia de Cadiz á D. Manuel Aduera.

Del extranjero

Mal tiempo
Paris. Comunican de Macón que se ha desencadenado sobre aquella región un huracán formidable que ha causado incalculables destrozos. En Soligny ha caído tal cantidad de granizo que en una gran extensión se formó una capa de 80 centímetros. Las pérdidas ocasionadas en los frutos por esta tormenta han sido muy grandes. De Chambery comunican que las torrenciales lluvias que han caído han ocasionado enormes pérdidas. La villa de Bessans fué una de las más castigadas por la tormenta. Gran número de familias han quedado en la miseria. Las lluvias torrenciales son generales. La cuestión de Turquía
Constantinopla.—Mr. Zinowief, embajador de Rusia en Constantinopla ha pedido explicaciones al gobierno del Sultan sobre la movilización del 4.º cuerpo de ejército turco. Estas tropas han sido movilizadas con motivo de la sublevación de los armenios.

SUELDOS DE MAESTROS

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mio y de mi mayor atención: He visto en varios artículos que ha publicado en el periódico de su digna dirección, la defensa que hace en favor de la humilde clase á que tengo el honor de pertenecer, y le suplico, si lo considero oportuno, dé cabida en su ilustrado periódico á las siguientes líneas, por lo que le anticipo gracias su sinceras, y S. S. q. b. s. m. UN MAESTRO DE ALDEA. Según tengo entendido, el Consejo administrativo de Navarra aprobó lo hecho por la Diputación, aumentándole el sueldo á los Secretarios y suspendió el aumento á los Maestros, de acuerdo con S. E. Con esto parece que dichas corporaciones dan á entender que el aumento de sueldo á los Secretarios era más necesario y urgente que el de los Maestros; y en esto creo están equivocadas, pues no habrá un Secretario en Navarra que deje de ganar más de 8.000 reales anuales, y en cambio habrá más de 100 Maestros ó Maestras que no ganan ni 2000. Dirán que para eso el Secretario se dedica á Maestro, á Ministrante, labrador etc. etc.; y á esto diré que, si el Maestro no se dedica, es porque no le queda tiempo, dada la organización de las horas de clase, y por consiguiente tiene que contentarse sólo con el sueldo del Maestro y pagar hambre. Mediten un poco sobre esto la Excmo. Diputación y el Consejo administrativo

Juegos florales en Buenos Aires

Según vemos en el programa que ha tenido la atención de remitirnos, lo cual le agradecemos, la Asociación Patriótica Española de Buenos Aires ha tenido la acertada idea de celebrar en aquella capital Juegos florales á fin de estrechar los lazos que unen á España con las naciones sudamericanas, encargando de su organización á una Comisión que preside el conde de Casa Segovia. Dicha fiesta tendrá lugar el 12 de Octubre próximo, conmemorando el aniversario del descubrimiento de América. Para los variados temas señalados se han recibido artísticos y valiosos premios de la Asociación Patriótica Española, el Rey de España, presidente de la República Argentina, Real Academia Española, Real Academia de la Historia, Universidad de Buenos Aires, Ateneo de Madrid, Diputación de Barcelona, Diputación de Zaragoza, Ayuntamiento de Barcelona, Ayuntamiento

Cháchara

Como tengo con Febo confianza, Pues le he pedido ya muchos favores, Y tengo la esperanza De pedirle otros muchos, y mayores, Queriendo averiguar por qué motivo Consiente que haya nubes en el cielo, Alcé el ayer hasta su rostro altivo Y le dije llorando sin consuelo: —Padre Febo, por Dios, saber quisiera Por qué lloviendo un día y otro día, Con tu luz no nos mandas la alegría, Como siempre se debió en Primavera. Las niñas de mi tierra, de Pamplona, Que te quiere, lo sé, con gran cariño, Se ven privadas de tu real corona, Que embellece su rostro hecho de armífo. Y es claro, Febo amigo, están tan tristes, ¡Tan tristes! que dan pena Y esperan solo que con faz serena Las saludes cual debes. Si persistes En tu raro y extraño retraimiento, Verás, ¡oh Sol! que cuando salgas, ellas Tan solo mirarán á las estrellas, Que adornan por la noche tu aposento. Además es preciso que renuncias Para bien del jardín de Tacuerna Y para bien de todo el que te espera Y odio tiene á esas nubes tan negras. —En una mariposa te montaste, (El Sol me contestó) no ha muchos meses Y hasta mi te acercaste En demanda de iguales intereses. Como entonces, contestó á tu demanda: Yo no incozo en periodo de elecciones, Que yo no quiero ver los capuchones Con que todos se cubren. Anda, anda, Vuelve á Pamplona, y di en nombre mio Que pronto luciré como en Estio. GARCILASO.

Elecciones

En el salón de remates del palacio provincial se verificaron ayer por la mañana los actos preliminares de la elección, que ha de celebrarse hoy, de un senador por esta provincia. El número de compromisarios que habian presentado sus credenciales, es de 218, número notable, no habiendo más que un candidato, y siendo el total de los compromisarios 279. De los 218 concurrirón al acto de ayer, es decir, á la elección de los secretarios que han de constituir hoy la Mesa, 200, y entre ellos no se observaba aquella animación

lancolita tan tierna y tan profunda que aun, cantándola un gaitero ante un rústico auditorio, está cierto de antemano de hacer derramar muchas lágrimas. Parecía que la pobre María se aplicaba á sí misma el sentido de la última estrofa, porque el cantar espiró en sus labios como una queja armoniosa. —Flor del Suspiro! murmuró Didier, incapaz de contenerse por más tiempo. Oyó la pobre niña, y franqueó de un salto la distancia que la separaba de él. Tan turbada estaba por la emoción, que al principio nada vió. Después, cuando reconoció en fia al capitán, sus rodillas doblaron, y cayó de hinojos levantando al cielo sus grandes ojos azules. —Flor del Suspiro! murmuró Didier, incapaz de contenerse por más tiempo. Oyó la pobre niña, y franqueó de un salto la distancia que la separaba de él. Tan turbada estaba por la emoción, que al principio nada vió. Después, cuando reconoció en fia al capitán, sus rodillas doblaron, y cayó de hinojos levantando al cielo sus grandes ojos azules.

XIV
Donde el Lobo Blanco enseña la punta de su hocico.
Tomó Didier en sus brazos á Flor del Suspiro, y púsole á su lado en el césped. La pobre niña no tenía palabras, porque era demasiado dichosa. Miraba en silencio al bello capitán, que se entretenía en alisar dulcemente en su frente su blonda cabellera. Sus ojos húmedos sonreían. El espeso ramaje que les ocultaba el cielo, los envolvía en la sombra, y algunas veces al mover el viento las ramas, un fugitivo rayo de sol venía á iluminar sus rostros. Era un cuadro que ningún pintor sabría reproducir, uno de esos cuadros que acaricia el poeta, y con

Boletín de EL ECO DE NAVARRA 23

EL LOBO BLANCO

En el momento aun, tendido sobre la yerba húmeda y mecido por sus meditaciones, pensaba en ella. El nombre de María horrabá de sus labios el de Aliz, y la graciosa imagen de la Flor del Suspiro era la que sonreía en el fondo de su pensamiento. Sabía, pues, en sus amores como debe hacerse un bello capitán. Los Lobos, el imponente, la batalla, nada de esto existía para él en aquel instante. —Si ella viniese murmuró echando una mirada en las sombras profundas del bosque. Lo que podía venir más probablemente era la bala de algún Lobo, porque había prestado de bajo de él su cape, y los bordados de su uniforme brillaban ahora sin obstáculo alguno. Pero hay un Dios para los amantes. Una voz dulce y sejana aun, pareció responder á su deseo. Prestó el oído.

Ministerio de Cultura

y verán qué reforma era la más urgente y la más necesaria, si la de los Secretarios ó la de los Maestros.

esto se hicieron consideraciones para distinguir cual es el verdadero valor, haciendo palpables sus diferencias por medio de oportunos ejemplos.

Nuestra plaza

Relación de los precios, que en las distintas clases de mercancías que se han expuesto en este Mercado han regido en el día de ayer.

- Sección de carnicerías.—Vaca, kilo 1,90, carne 2,20, ternera 2,25, lomo de vaca 2,10, de ternera 3,50. Id. de pescado de mar.—Merluza, kilo, 3,50, gallos 3, sardinas 1,20, perches 2,50.

Notas teatrales

«El Sr. Gobernador» «La Condesa X» (estreno).

Vailló el programa de anoche. La interpretación fué excelente. La señorita Sampedro volvió a lucir anoche sus excelentes facultades y su talento artístico.

En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL

Sumarios

Se han recibido los siguientes: Tafalla.—Contra E. G., por disparo.

GACETILLAS

El subdelegado de Medicina doctor don Manuel Jimeno ha puesto en práctica un medio curioso de hacer propaganda contra la tuberculosis.

Con este objeto ha hecho imprimir una breve instrucción sobre dicha enfermedad en papel cuadrado, dividiendo aquella en nueve párrafos ó capitulitos y combinando estos de tal manera que formando con el papel una pajarrica, como las que hacen los niños, resulta que los distintos párrafos aparecen, respectivamente, en el pecho, á ambos lados de la cabeza, en las patas (dentro y fuera) y en la cola.

En esa instrucción vulgariza el doctor Jimeno lo que conviene saber acerca de la tuberculosis, condensado en noticias, reglas y consejos sencillos é importantes.

Agradecemos al señor Jimeno la atención de enviarnos varios ejemplares, y le felicitamos por ese medio ingenioso de difundir la enseñanza, cada día más necesaria, acerca de la tuberculosis.

Para esto entregará con gusto, según nos participa, ejemplares de la mencionada hoja á los médicos y corporaciones que se los pidan.

Como verán nuestros lectores por la conferencia de Bilbao que en otro lugar publicamos, ha despertado en aquella villa grandísimo interés el partido de desafío entre los hermanos Eraso y Chiquito de Abando y Gaicocheas.

El exalcalde don Joaquín Viñas recibió ayer de Palacio el siguiente telegrama: «S. M. la Reina agradece mucho su amable felicitación con motivo brillante éxito viaje S. M. el Rey.»

En el Vínculo se reunieron ayer buen número de obreros pamploneses para tratar de la organización de la agrupación obrera republicana.

Se acordó nombrar ésta pudiendo estar sus individuos dentro de la Federación pero procurando evitar la propaganda socialista dentro de dicha sociedad, así como ellos tampoco harán propaganda republicana.

Presidió el acto el expresidente de la Federación don León Gofí.

Han regresado á Tudela de su expedición á Tierra Santa, el general de brigada don Domingo Lizaso y su distinguida señora.

Por la superioridad ha sido nombrado maestro auxiliar en propiedad de la escuela graduada aneja á la normal

de esta capital don Sebastián González Hernández, que disfrutará un sueldo de 1375 pesetas.

En la primera quincena del mes de Mayo se celebrarán los exámenes de aspirantes á secretarios de Juzgados municipales.

Presidirá el tribunal de exámenes el rector y secretario de Gobierno de esta Audiencia don Javier Valencia y Burdaspal. Será vocal del mismo el secretario de Sala don Zoarías Mangado y secretario don José Joaquín Huder.

Hoy á las siete y media de la tarde celebrará la Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga sus ejercicios ordinarios en la iglesia de San Agustín en la forma acostumbrada.

Comunican de Yesa que Juan Antanoche fué herido de arma de fuego en el pie izquierdo en aquella villa el vecino de Sangüesa don Ciríaco Los Arcos Lizartg (s) Policarpo, que se encontraba accidentalmente en Yesa.

El herido no sabe quién le agredió, pero dijo que había sido por rencores.

Han sido detenidos dos jóvenes de Yesa. Se ha reiterado energicamente á los jefes de líneas y comandantes de puestos de la Guardia civil, que persigan sin ninguna clase de contemplación á los cazadores furtivos y á aquellos que, valiéndose de redes, reclamos y otros engaños, se dediquen al exterminio de la caza.

La brillante banda de música del regimiento de Cantabria ejecutará hoy en el pazo el siguiente programa de concierto:

- 1.º Paso doble flamenco «Flor».—E. Sampor. 2.º Mazurka «María».—V. Silveri. 3.º Fantasia «Ramundo Lulio».—R. Villa. 4.º Fantasia «Gigantes y cabezudos».—C. Caballero. 5.º Tanda de vals «Luisa».—E. Sampedro. 6.º Jota final.

Hemos tenido el gusto de saludar al exalcalde de Los Arcos y estimado amigo nuestro don Esteban Zubieta, el cual ha venido á esta ciudad para tomar parte en la elección de un senador por la provincia.

La «Gaceta» publica un circular, insertando el cuestionario relativo á edificios, matrícula y profesorado de todos los centros de enseñanza, públicos y privados, civiles, militares y eclesiásticos, con excepción de los dedicados exclusivamente á la instrucción primaria.

Restablecido por completo de la enfermedad que puso en peligro su vida, ha vuelto á encargarse de sus negocios el conocido industrial don Gabriel Arobancó. Dicho señor nos ruega expresamos constar desde estas columnas su agradecimiento á todos cuantos se han interesado por el estado de su salud.

La Compañía de ferrocarriles del Norte ha ordenado á todas las bibliotecas portátiles de España que no expendan periódicos subversivos y pornográficos.

La determinación no puede ser más acertada y plausible.

En la Caja de Ahorros municipal de esta ciudad se han realizado durante la semana última 90 impositores por valor de 13.640 pesetas, y 45 devoluciones por 9.493,72.

Ayer fueron sacrificados en el matadero para el consumo público, 7 vacas, 8 terneras y 15 carneros.

En el Círculo liberal democrático se reunieron ayer los compromisarios y Junta directiva de dicho partido para cambiar impresiones sobre el funcionamiento de las Juntas locales y nombramiento de nuevos en otros pueblos de la provincia.

A la reunión asistió el exsenador señor Gastón, el cual fué visitado poco después en la fonía donde se hospeda, por todos los compromisarios afiliados al partido liberal democrático.

En la iglesia catedral de Tudela han contraído matrimonio enlaces don Pedro Morales y la agraciada joven señorita Pepita Mesanza, siendo apadrinados por don Juan Morales, hermano del novio y doña Nazaria Sagasti, tía de la novia.

Terminada la ceremonia se trasladaron los invitados al domicilio de los padres de la novia donde se sirvió un espléndido lunch.

Los recién casados á los cuales deseamos muchas felicidades, han marchado á Zaragoza, Madrid á otras poblaciones.

Procedente de Madrid, regresó ayer á esta ciudad en compañía de su sobrino don Ramón Pajadas, el exsenador del reino, nuestro particular amigo D. Joaquín M.º Gastón.

Como anunciamos días pasados, el 18 de Mayo próximo comencarán en esta Audiencia las oposiciones á la plaza de Secretario de gobierno.

Los aspirantes son 15 y entre ellos figura C. Amancio Anso, D. Cecilio García Morales, vice-secretario de la Audiencia de Logroño, D. Santiago del Valle Aldabalde, juez de primera instancia de Haro, y D. José María González de Echarri Vivanco, que ocupó en Logroña la plaza de inspector del Timbre.

Hemos tenido el gusto de saludar al celoso alcalde de Tafalla y joven abogado, D. Adolfo Huarte Mendicoa, distinguido amigo nuestro, el cual regresará esta tarde á dicha ciudad.

Después de pasar unos días en esta población marchará hoy á Londres, su residencia habitual, nuestro particular amigo don Baltasar Vitoria.

Leve feliz viaje.

Hoy domingo en la capilla de las Josefinas del barrio de la Magdalena se celebrará el Patronio de San José con los cultos siguientes:

Por la mañana á las 7 misa y comunión. A las 10 misa solemne.

Por la tarde á las cuatro y media expuesto el Santísimo se rezará el Santo Rosario y predicará el Pbro. Dr. D. José Climent, terminando la función con la reserva y adoración de la reliquia de San José.

Se ha dispuesto por la Superioridad la reducción de la temporada oficial de baños en el balneario de Belesosain, fijando apertura de primero de Julio á 30 de Septiembre de cada año.

En la Sala segunda del Tribunal Supremo se verificó ayer la vista de fondo de un recurso de casación por infracción, interpuesto por Florencio Ayesta contra sentencia de la Audiencia de Pamplona, en causa que se siguió por delito de estafa contra el mismo.

Ayer tarde se reunió la Comisión municipal de Fomento, para examinar varios asuntos de su competencia.

Según referencias de personas autorizadas, dice un colega, la Compañía de ferrocarriles del Norte, trata actualmente de aumentar el material de vía.

Para ello tiene encargada la construcción en el extranjero de 50 locomotras de los sistemas más modernos.

Diez de estas máquinas ya fueron recibidas, y pronto se pondrán en circulación.

En los Estados Unidos se han hecho experimentos para fabricar papel con hojas de maíz, que hasta ahora no tenían aplicación, y parece ser que los resultados son altamente satisfactorios.

De un periódico francés traducimos la siguiente noticia: «Un inglés opulento ha construido en la calle Tivoli para él, en mujer, sus ocho hijos y sus domésticas una casa circular sin ninguna abertura exterior.

Tiene la casa ésta 18 habitaciones con ventanitas á un patio interior, que es muy espacioso.

Los inquilinos entran en la casa por el tejado valiéndose de una escalera.

Esta casa ha sido construida por el extravagante inglés, para no pagar la contribución impuesta sobre las puertas y ventanas y para evitar la entrada de los ladrones.

A los navarros no nos debe extrañar nada esto, toda vez que en un pueblo de nuestra provincia construyó un individuo hace tiempo, una casa, cuya puerta está á varios metros del suelo, y se sube á ella por una escala que tiene el dueño de la casa.

Una vez arriba, recoge la escala y la guarda dentro de casa.

Este señor hizo esto para que no le robaran.

Segue el período de lluvias en esta término municipal alternando con viento frío y huracanado.

El día de ayer fué uno de los más despacibles y molestos de la estación presente.

Desde las primeras horas de la mañana empezó á llover, dando á la ciudad el aspecto tristón de los días de rigoroso invierno.

Los labradores de este término municipal se quejan con razón de la abundancia de agua, pues encontrándose la tierra como lo está en buenas condiciones, el excesivo baño puede más bien perjudicarla.

En cambio en aquellas comarcas en que son tan precisas las lluvias copiosas, sobre todo en los terrenos de secano, éstas apenas se son conocidas.

En Caserte no ha llovido desde hace no pocos meses.

El señor alcalde de esta ciudad ha dirigido atentas comunicaciones á los jefes directores de las compañías de ferrocarriles del Norte y de Bilbao á Zamarrige, rogando el establecimiento de trenes especiales con rebaja de precios de ida y vuelta, por lo menos hasta el 18 de Julio sin motivo de las próximas fiestas de San Fermín.

Confiamos que las mencionadas compañías, siguiendo la costumbre de siempre, accederán á los deseos de la primera autoridad local.

El Orfeón pamplonés está estudiando las obras que ha de ejecutar en el concurso de Burdeos, que se celebrará los días 22 y 23 del próximo mes de Mayo.

Aunque al concurso acuden notables sociedades corales, suponemos que el Orfeón pamplonés, cual siempre, alcanzará un éxito brillante.

Ha sido nombrada maestra en propiedad de Lapoblación doña Natividad del Val y Diaz, que regentaba la escuela de Quintanalema de la provincia de Burgos.

Ayer mañana entró en la plaza del Mercado número extraordinario de corderos, que alcanzaron precios bastante altos.

A pesar de esto, como la demanda era mucha, la venta de corderos quedó realizada poco después del mediodía.

En cambio de pescado entró muy poco en la plaza, treinta y cuatro kilos, sin nada por el temporal que reina en el Cantábrico dificultando llevar á efecto las operaciones pesqueras.

Todo consumidor del famoso queso de Villalon, que quiera proveerse de alguna cantidad, hoy tiene «La Económica» y les visa poseer la última partida que reciba de este artículo por esta temporada.

Nuestra información Conferencias telefónicas DE LA REGION Alava Vitoria 23 (8 noche). Honras fnebres A la hora y en la forma que anunció á usted, se han celebrado en la catedral las exequias por el alma de Isabel II.

El jueves por la tarde, en la taberna sita en el número 21 de la calle de Miravilla, de Bilbao, penetraron dos individuos llamados Andrés Sáez Bujanda, de 34 años de edad y natural de Armañanzas (Navarra) y Eusebio Sáinz Gutiérrez.

Estos sujetos, que anteriormente habían estado en la misma taberna, llevaron de otra inmediata unos cuantillos de vino.

No se sabe lo que mediara entre los parroquianos y el tabernero Benigno González. Lo cierto es que éste último, cogiendo una gruesa estaca, asestó un terrible golpe en la cabeza al Andrés, ocasionando al mismo tiempo una fuerte contusión en la mano derecha á Eusebio, al querer éste detener el palo.

Andrés presentaba una ancha herida en la cabeza, detrás del oído izquierdo.

Por el Gobierno civil se encargó la busca y detención de un mulo que desapareció de Miranda de Arga el día 19 del actual.

Se ha autorizado á don Ventura Izua, vecino de Riezu, para derivar 200 litros de agua por segundo de tiempo del río Ubagua y utilizarlos mediante un salto de ocho metros en energía eléctrica con destino á usos industriales.

Han sido puestos en libertad en los penales de Valencia y Alcalá respectivamente, los presos Pedro José Pérez, Leandro Uzurrun y José Luis Larumba.

Leerlos en un periódico: «Se ha dictado una circular en la que se recuerda á los bibliotecarios el deber que tienen de dar libros á los estudiantes del Instituto y Universidad, que no sean de texto.

Falta hacía.»

En el teatro Gayarre se celebrarán hoy funciones de tarde y noche, poniéndose en escena por la tarde «Trinidad», «Pepita Reyes» y «El amor en el teatro»; y á las ocho y media «Viajeros de Ultramar» y «La Condesa X.»

Si el tiempo sigue lluvioso, como es el decir que ambas funciones han de verse muy enojadas.

En la iglesia de los PP. Carmelitas se celebrará hoy una función solemne en honor del Patronio de San José en la forma siguiente.

A las diez misa solemne con S. D. M. y Expuesto sermón por el P. Raperto. A las cinco de la tarde habrá estación, rosario, sermón por el P. Antonino y procesión.

Las Cuarenta Horas se harán en los Descaizos.

Por real orden ha sido declarada nula la subasta de conducción de la correspondencia de Calahorra á Estella, hecha á favor de don Martín López, y se anuncia á nueva subasta para el día 11 de Mayo, bajo el tipo máximo de 1.000 pesetas.

Los pliegos pueden presentarse hasta el día 6 de dicho mes.

Por la Alcaldía se ha remitido al presidente de la Junta provincial de Instrucción pública el estado trimestral de los haberes satisfechos por el Ayuntamiento á los maestros y maestras de las escuelas municipales.

El «Boletín Oficial» publica una relación, formada con las presentadas á la Administración de Hacienda por los ministros de esta provincia, de las cantidades que han de satisfacer como pago del impuesto sobre el producto extraído de las minas durante el primer trimestre del año actual.

En la plaza del mercado fué denunciada ayer una vecina de Arasoain, por vender escrito en la sección de corderos de la Cuenca, tratando así, como aquel que dice, de vender gato por liebre.

May bien, señores empleados.

Llegará á Pamplona y recibirá el en hotel La Perla los días 26 y 27 del corriente de once á seis el Director Técnico y Representante Odtopélico del Gabinete Meteorológico de Madrid, Preciados 34 y 36 á todos los que deseen adquirir los modernos aparatos especiales articulados para tratamiento y curación de Hernias (quebraduras) y deformidades del pecho, espalda, piernas y pié.—(Véase en 3.ª plana.)

Nuestro estimado corresponsal en Estella nos participa que en el mercado de aquella ciudad se expenden los artículos que á continuación expresamos, á los siguientes precios:

Trigo 6 pesetas roba; cebada 3 88; avena 3 75; maíz 5 13; alcohol 4 63; biza 6; vino común 3 50 decálitro y aceite 12 75 arroba.

Anteojos Rca de precisión.—Únicos que conservan 7 mejoran la vista; como garantía están á prueba y no siendo satisfactorios á la vida se devuelve el dinero; los vende el acreditado óptico de Madrid M. J. Dubois. Los de Navarra los pueden adquirir á precio de tarifa en casa de su representante doña Lina Rodríguez, paseo de Valencia núm. 23, Estella. Para más detalles pídase el catálogo, que se entregará gratis.

Anteojos Rca de precisión.—Únicos que conservan 7 mejoran la vista; como garantía están á prueba y no siendo satisfactorios á la vida se devuelve el dinero; los vende el acreditado óptico de Madrid M. J. Dubois. Los de Navarra los pueden adquirir á precio de tarifa en casa de su representante doña Lina Rodríguez, paseo de Valencia núm. 23, Estella. Para más detalles pídase el catálogo, que se entregará gratis.

Anteojos Rca de precisión.—Únicos que conservan 7 mejoran la vista; como garantía están á prueba y no siendo satisfactorios á la vida se devuelve el dinero; los vende el acreditado óptico de Madrid M. J. Dubois. Los de Navarra los pueden adquirir á precio de tarifa en casa de su representante doña Lina Rodríguez, paseo de Valencia núm. 23, Estella. Para más detalles pídase el catálogo, que se entregará gratis.

Anteojos Rca de precisión.—Únicos que conservan 7 mejoran la vista; como garantía están á prueba y no siendo satisfactorios á la vida se devuelve el dinero; los vende el acreditado óptico de Madrid M. J. Dubois. Los de Navarra los pueden adquirir á precio de tarifa en casa de su representante doña Lina Rodríguez, paseo de Valencia núm. 23, Estella. Para más detalles pídase el catálogo, que se entregará gratis.

Anteojos Rca de precisión.—Únicos que conservan 7 mejoran la vista; como garantía están á prueba y no siendo satisfactorios á la vida se devuelve el dinero; los vende el acreditado óptico de Madrid M. J. Dubois. Los de Navarra los pueden adquirir á precio de tarifa en casa de su representante doña Lina Rodríguez, paseo de Valencia núm. 23, Estella. Para más detalles pídase el catálogo, que se entregará gratis.

Anteojos Rca de precisión.—Únicos que conservan 7 mejoran la vista; como garantía están á prueba y no siendo satisfactorios á la vida se devuelve el dinero; los vende el acreditado óptico de Madrid M. J. Dubois. Los de Navarra los pueden adquirir á precio de tarifa en casa de su representante doña Lina Rodríguez, paseo de Valencia núm. 23, Estella. Para más detalles pídase el catálogo, que se entregará gratis.

Anteojos Rca de precisión.—Únicos que conservan 7 mejoran la vista; como garantía están á prueba y no siendo satisfactorios á la vida se devuelve el dinero; los vende el acreditado óptico de Madrid M. J. Dubois. Los de Navarra los pueden adquirir á precio de tarifa en casa de su representante doña Lina Rodríguez, paseo de Valencia núm. 23, Estella. Para más detalles pídase el catálogo, que se entregará gratis.

Anteojos Rca de precisión.—Únicos que conservan 7 mejoran la vista; como garantía están á prueba y no siendo satisfactorios á la vida se devuelve el dinero; los vende el acreditado óptico de Madrid M. J. Dubois. Los de Navarra los pueden adquirir á precio de tarifa en casa de su representante doña Lina Rodríguez, paseo de Valencia núm. 23, Estella. Para más detalles pídase el catálogo, que se entregará gratis.

Anteojos Rca de precisión.—Únicos que conservan 7 mejoran la vista; como garantía están á prueba y no siendo satisfactorios á la vida se devuelve el dinero; los vende el acreditado óptico de Madrid M. J. Dubois. Los de Navarra los pueden adquirir á precio de tarifa en casa de su representante doña Lina Rodríguez, paseo de Valencia núm. 23, Estella. Para más detalles pídase el catálogo, que se entregará gratis.

Anteojos Rca de precisión.—Únicos que conservan 7 mejoran la vista; como garantía están á prueba y no siendo satisfactorios á la vida se devuelve el dinero; los vende el acreditado óptico de Madrid M. J. Dubois. Los de Navarra los pueden adquirir á precio de tarifa en casa de su representante doña Lina Rodríguez, paseo de Valencia núm. 23, Estella. Para más detalles pídase el catálogo, que se entregará gratis.

Anteojos Rca de precisión.—Únicos que conservan 7 mejoran la vista; como garantía están á prueba y no siendo satisfactorios á la vida se devuelve el dinero; los vende el acreditado óptico de Madrid M. J. Dubois. Los de Navarra los pueden adquirir á precio de tarifa en casa de su representante doña Lina Rodríguez, paseo de Valencia núm. 23, Estella. Para más detalles pídase el catálogo, que se entregará gratis.

Anteojos Rca de precisión.—Únicos que conservan 7 mejoran la vista; como garantía están á prueba y no siendo satisfactorios á la vida se devuelve el dinero; los vende el acreditado óptico de Madrid M. J. Dubois. Los de Navarra los pueden adquirir á precio de tarifa en casa de su representante doña Lina Rodríguez, paseo de Valencia núm. 23, Estella. Para más detalles pídase el catálogo, que se entregará gratis.

Anteojos Rca de precisión.—Únicos que conservan 7 mejoran la vista; como garantía están á prueba y no siendo satisfactorios á la vida se devuelve el dinero; los vende el acreditado óptico de Madrid M. J. Dubois. Los de Navarra los pueden adquirir á precio de tarifa en casa de su representante doña Lina Rodríguez, paseo de Valencia núm. 23, Estella. Para más detalles pídase el catálogo, que se entregará gratis.

EL ORFEON PAMPLONES A FRANCIA

Por fin se han logrado vencer las dificultades que se oponían á la celebración de la solemneidad musical proyectada en Burdeos para el 22 y 23 del próximo mes de Mayo. Lo que no pudo el amor al arte, lo ha podido el interés. La consideración de las ventajas materiales que reportará á esta población la visita de millares de forasteros, ha decidido al ayuntamiento á secundar las gestiones de la comisión organizadora. El gran torneo artístico se celebrará pues, sin género de duda en la fecha que se había prefijado desde un principio.

El número de sociedades musicales que se van á disputar la victoria, asciende exactamente á 147. Españolas no habrá mas que dos: El Orfeón Pamplonés y el de Bilbao. Las de Alicante, Tolosa y San Sebastián, cuya venta se había anunciado han desistido de su propósito. Aunque pocas en número las sociedades españolas no serán las que menos contribuyan al esplendor de la fiesta. Por esta vez al menos puede asegurarse que no hará España un papel desairado al medirse con los extranjeros.

Ambas sociedades españolas son ya bien conocidas en Francia, especialmente desde la jornada de San Sebastián que tanta resonancia tuvo en un lado y otro de los Pirineos. Tampoco los orfeonistas de Pamplona habrán olvidado la actitud cortés y caballerosa que observaron en tan memorable día sus dignas competidoras de Burdeos.

Según noticias de Bilbao, allí se está haciendo cuanto es humanamente posible para aprestarse á la lucha. No se quiere omitir medio alguno de cuantos puedan contribuir al logro de la anhelada revancha.

De suponer es que, por su parte, los navarros tampoco se dormirán sobre los laurales. El acto que van á realizar es para ellos de suma trascendencia. No se trata solo de mantener el honor de la bandera ganado á costa de tanto trabajo. Trátase también de inaugurar brillantemente la nueva era que se abre en la historia de esa Sociedad. El Orfeón pamplonés se había limitado hasta aquí á luchar en terreno patrio. Ahora atraviesa la frontera y se lanza á la conquista del mundo. Detrás de Burdeos está Amsterdam, cuyo concurso internacional de orfeones, se anuncia para el otoño próximo. Y detrás de Amsterdam están las capitales de las demás naciones.

El primer paso dado en país extranjero puede tener influencia decisiva en el porvenir.

Quién sabe si antes de poco veremos al Orfeón pamplonés siguiendo al incomparable violinista navarro en una de sus escursiones triunfantes por Europa. ¿Es que esos admirables conciertos mixtos en que tan bien se completan la sociedad coral y su digno presidente de honor, han de ser siempre un número exclusivo de las fiestas de San Fermín?

Ofeonistas. Burdeos aparece radiante de esperanza. Del trabajo que hacéis en estos momentos dependen días de gloria para vuestra sociedad y para nuestra querida Navarra.

L. A. Sagardoy De los cursos Políglotas de Burdeos. Burdeos 22.

Boletín del Centro Escolar

Table with 2 columns: Pts. and Cts. Rows include Saldo anterior (110.768'91), 366 imposiciones efectuadas (962'20), Suman (111.731'11), 12 devoluciones verificadas (993'72), Saldo el 17 de Abril de 1904 (110.737'39), Id. de la Caja de Socorros (25.548'19), Total en ambas cajas (136.285'58). Includes sections for Instrucción científica and Instrucción religiosa, moral.

